# TomTom Speed Cameras app Guide de référence



# Contenu

Lisez-moi	3
Présentation de l'app TomTom Radars	3
Fréquence d'actualisation des mises à jour	
Partage des informations avec TomTom	
Disponibilité régionale	4
Pour commencer	5
Démarrage de l'app TomTom Radars	5
Masquage ou fermeture de l'app Radars	5
Réception GPS	5
Style de notification	6
Connexion à un kit voiture	6
Mode conduite	7
Mode conduite	7
Utilisation de l'TomTom Speed Cameras app	8
Votre vitesse actuelle	8
Avertissements de radars	8
Approche d'un radar à la sortie d'un virage	9
À propos des radars de contrôle de la vitesse moyenne	10
Signaler un radar	11
Supprimer un radar	11
Votre abonnement à l'app TomTom Radars	13
Acheter un nouvel abonnement Radars	
Contrôle de votre abonnement	
Renouvellement de votre abonnement	
Restauration d'un abonnement Radars	
Paramètres	15
Modification des paramètres	15
Son d'avertissement	15
Avertissements de radars	15
Temps avant l'avertissement	
Unités de distance	
Multitâche	
Boutique TomTom	
Présentation assistée	
À propos de cette app	
TomTom Car Kit	16
Addendum	17
Informationa da convright	40
informations de copyright	19

# Lisez-moi

# Présentation de l'app TomTom Radars

L'app TomTom Radars vous signale les <u>types de radars</u> suivants susceptibles de se trouver sur votre parcours ou à proximité :

- Radars fixes.
- Radars mobiles.
- Radars de feu rouge.
- Radars de contrôle de la vitesse moyenne.

Vous pouvez également demander à être informé des zones de radars mobiles fréquents.

Les informations sur l'emplacement des radars sont continuellement mises à jour par TomTom et d'autres utilisateurs et fréquemment envoyées vers votre app. Vous bénéficiez ainsi toujours des dernières informations. Vous pouvez également participer en signalant les nouveaux emplacements de radars et en supprimant ceux qui n'existent plus.

À l'approche d'un radar, une icône de radar apparaît à l'horizon et un son d'alerte retentit. Le son qui retentit dépend de votre vitesse, si vous dépassez la limite autorisée ou non.

La distance qui vous sépare du radar est calculée au bas de l'écran à l'approche du radar. Le bouton Supprimer radar vous permet de <u>supprimer un radar</u> si celui-ci n'existe plus.



Quand vous êtes abonné au service Radars TomTom, votre vitesse actuelle et la limitation de vitesse sont affichées même en l'absence de radars.

**Important** : l'app Radars est disponible pour l'iPhone 3GS, l'iPhone 4, 4S et 5, ainsi que pour l'iPad1, 2 et 3 avec 3G + Wifi.

Pour utiliser l'app Radars, vous devez disposer d'une connexion de données continue (GPRS, EDGE, UMTS ou CDMA) et d'un abonnement au <u>service Radars de TomTom</u>. Il se peut que votre opérateur de téléphonie mobile vous facture des frais pour l'utilisation de la connexion de données sans fil.

#### Fréquence d'actualisation des mises à jour

Votre app TomTom est mise à jour en permanence, sauf en cas d'interruption de la connexion au serveur TomTom.

Votre app peut ne pas recevoir de mises à jour de TomTom pour une ou plusieurs raisons :

- Votre <u>abonnement a expiré</u>. Les limitations de vitesse n'apparaissent plus si votre abonnement a expiré et vous recevez alors un message.
- Votre appareil présente des « Données cellulaires » désactivées ou est peut-être en Mode Avion.
  Vous pouvez vérifier ce point dans les paramètres de votre appareil.
- Vous voyagez peut-être dans une zone où la couverture réseau sans fil est faible. Adressez-vous à votre opérateur s'il vous est difficile de vous connecter à des réseaux de données dans votre région.

#### Partage des informations avec TomTom

Pour vous abonner au service Radars de TomTom et l'utiliser, vous devez créer un compte TomTom et accepter de partager vos informations avec TomTom. Allez dans **À propos de** dans le menu <u>Paramètres</u> pour accéder à des informations détaillées sur le partage d'informations avec TomTom.

**Important** : votre service TomTom Radars ne fonctionne pas si vous n'acceptez pas de partager vos informations.

# Disponibilité régionale

**Remarque** : le service Radars est uniquement disponible dans les pays pris en charge par votre application. Touchez **Paramètres** puis sélectionnez **À propos de** pour afficher la liste des pays pris en charge par votre app.

Si vous voyagez en dehors de la zone couverte par votre app, le message **Hors de la zone de service** s'affiche.

Lorsque vous utilisez l'app à l'étranger, des frais de données d'itinérance peuvent s'appliquer. Ils sont largement supérieurs aux frais de données habituels. Pour en savoir plus, adressez-vous à votre opérateur de services mobiles.

# **Pour commencer**

# Démarrage de l'app TomTom Radars



Touchez ce bouton sur votre iPhone ou votre iPad pour démarrer l'app TomTom Radars.

La langue utilisée pour les boutons et les menus de l'app TomTom Radars est identique à celle sélectionnée dans les paramètres de votre appareil Apple.

### Masquage ou fermeture de l'app Radars

L'app reste active et visible sur l'écran de votre appareil. Grâce au mode <u>multitâche</u>, vous pouvez exécuter l'app en arrière-plan. Elle vous avertira alors via la fonction de notification de l'appareil.

#### Mode multitâche

Lorsque le mode <u>multitâche</u> est activé, si vous appuyez sur le bouton principal de l'appareil, vous revenez à l'écran d'accueil. Vous pouvez démarrer d'autres applications et votre appareil peut se verrouiller si vous l'avez configuré de façon à ce qu'il se verrouille automatiquement.

L'app reste active et continue à émettre des avertissements et des sons.

#### Pas de multitâche

Appuyez sur le bouton principal de l'appareil pour revenir à l'écran d'accueil. L'app est inactive et n'émet plus d'<u>avertissements</u> ni de sons.

#### Fermeture de l'app

Vous pouvez fermer l'app manuellement. Reportez-vous à la documentation fournie avec votre appareil pour savoir comment fermer des applications.

Si le <u>multitâche</u> est activé, et si l'app s'exécute en arrière-plan, l'app entre automatiquement en mode veille au bout de 7 minutes si le signal GPS est perdu ou qu'elle ne détecte aucun déplacement suffisant du véhicule.

# **Réception GPS**

Lorsque vous lancez pour la première fois l'app, quelques minutes sont peut-être nécessaires avant de localiser votre position actuelle. Afin de bénéficier d'une bonne réception GPS, utilisez votre appareil de navigation à l'extérieur. Des objets volumineux comme des bâtiments de grande taille peuvent parfois interférer avec la réception.

**Important** : l'app n'émet aucun avertissement tant qu'elle n'a pas reçu les données de localisation. Si votre appareil ne possède pas de réception GPS, l'app utilise les positions des antennes de réseau mobile. Ces informations sont utilisées pour déterminer votre emplacement approximatif afin que seules des données utiles à votre emplacement soient téléchargées.

**Remarque** : l'utilisation d'un accessoire GPS peut améliorer la précision du GPS intégré à certains appareils.

Si votre appareil perd la connexion à votre réseau mobile, l'app n'émet plus d'avertissements et le symbole et le message suivants s'affichent dans le <u>Mode conduite</u> :



### Style de notification

L'app peut continuer à émettre des avertissements sous forme de notifications lorsqu'elle fonctionne en arrière-plan.

Vous pouvez modifier les paramètres de notification dans les paramètres de votre appareil iOS. Choisissez les paramètres de notification qui correspondent le mieux à l'utilisation que vous faites de votre appareil.

### Connexion à un kit voiture

Si vous utilisez un TomTom Car Kit ou un autre kit voiture mains-libres, vous pouvez entendre les avertissements de l'app sur le kit voiture à l'aide de la connexion Bluetooth de votre téléphone. Suivez les instructions livrées avec votre kit voiture pour le connecter à votre téléphone.

Certains kits voitures mettent la connexion Bluetooth en mode veille si aucun signal n'est reçu de votre téléphone. Cela peut engendrer des retards quand une connexion est requise. Pour que la connexion Bluetooth reste active, activez le <u>TomTom Car Kit</u> dans le menu Paramètres.

# Mode conduite

Mode conduite



- 1. Bouton <u>Supprimer</u> ou <u>Signaler un radar</u>. Cette zone indique également votre vitesse moyenne lorsque vous roulez dans des zones de vitesse moyenne.
- 2. Votre vitesse actuelle.
- 3. Limitation de vitesse.

Si la limitation de vitesse n'est pas connue, le panneau de limitation de vitesse n'apparaît pas.

- Réglage du volume.
  Touchez ce bouton pour modifier le volume de l'app.
- 5. Horizon.

À l'approche d'un radar, l'horizon change de couleur pour indiquer tout dépassement de vitesse.

- 6. Distance jusqu'au radar.
- 7. Icône indiquant le type de radar.
- 8. Touchez ce bouton pour ouvrir le menu Paramètres.

# Utilisation de l'TomTom Speed Cameras app

# Votre vitesse actuelle

Il s'agit de la vitesse à laquelle vous roulez.

Si vous disposez d'un <u>abonnement</u> à l'app, la limitation de vitesse s'affiche également et la couleur de l'indication de vitesse change. La couleur de l'indication de vitesse dépend de votre vitesse :

- Le blanc indique que vous roulez sous ou à la limitation de vitesse.
- L'orange indique que vous roulez jusqu'à 5 km/h ou 5 m/h au-dessus de la limitation de vitesse.
- Le rouge indique que vous dépassez la limitation de vitesse de plus de 5 km/h ou 5 m/h.

Remarque : la couleur peut changer à tout moment, pas uniquement à l'approche d'un radar.



# Avertissements de radars

Il existe différents types de radars. Pour chaque radar, un son d'avertissement est émis et l'horizon derrière le radar brille.

Le son d'avertissement dépend de votre vitesse :

- Son faible : vous roulez sous ou à la limitation de vitesse.
- Son fort : vous dépassez la limitation de vitesse.

La couleur de l'horizon dépend de votre vitesse :

- Le bleu indique que vous roulez sous ou à la limitation de vitesse.
- L'orange indique que vous roulez jusqu'à 5 km/h ou 5 m/h au-dessus de la limitation de vitesse.
- Le rouge indique que vous dépassez la limitation de vitesse de plus de 5 km/h ou 5 m/h.

Dans le menu Paramètres, vous pouvez choisir les <u>types de radars</u> dont vous voulez être averti et le <u>temps d'avertissement</u> avant d'atteindre un radar.

Symbole d'aver- tissement	Avertissement	Description
L'horizon brille et trois sons de carillon sont émis.	L'horizon brille et trois	Radars fixes.
	Ce type de radar vérifie la vitesse de passage des véhicules et se situe à un emplacement fixe.	
	L'horizon brille et trois sons de carillon sont émis.	Radars mobiles.
		Ce type de radar vérifie la vitesse de passage des véhicules et n'est pas fixe. L'app Radars mémorise les radars mobiles pendant trois heures une fois que vous les avez signalés.

ęp	Trois sons de carillon sont émis au début de la zone et deux seulement à la fin de la zone.	Contrôles de vitesse moyenne. Ce type de radars mesure votre vitesse moyenne entre deux points. Votre vitesse moyenne apparaît en haut du <u>Mode</u> <u>conduite</u> .
р Ц	L'horizon brille et trois sons de carillon sont émis.	Radars de feu rouge. Ce type de radar contrôle les véhicules qui ne respectent pas les feux de signalisation. Le symbole du haut représente un radar de feu rouge sans détection de la vitesse. Le symbole du haut représente un radar de feu rouge avec détection de la vitesse.
R	L'horizon brille et trois sons de carillon sont émis.	Zone de radars mobiles fréquents Ce type d'avertissement indique les lieux où des radars mobiles sont souvent utilisés.

# Approche d'un radar à la sortie d'un virage

En présence d'un radar à la sortie d'un virage et qui serait normalement indiqué, le symbole du radar apparaît sur le bord de l'écran. Deux sons de carillon sont émis et l'horizon derrière le radar brille.

Le son dépend de votre vitesse :

- Son faible : vous roulez sous ou à la limitation de vitesse.
- Son fort : vous dépassez la limitation de vitesse.

La couleur de l'horizon dépend de votre vitesse :

- Le bleu indique que vous roulez sous ou à la limitation de vitesse.
- L'orange indique que vous roulez jusqu'à 5 km/h ou 5 m/h au-dessus de la limitation de vitesse.
- Le rouge indique que vous dépassez la limitation de vitesse de plus de 5 km/h ou 5 m/h.

L'emplacement du radar indique s'il se situe après le prochain virage à gauche ou à droite.

Par exemple, en présence d'un radar après le prochain virage à gauche, l'écran suivant s'affiche :



Avant de tourner, un petit radar apparaît au bord de l'écran. Quand vous tournez, le symbole de radar s'agrandit et se déplace au centre de l'écran.

Si vous ne tournez pas, le radar disparaît.

### À propos des radars de contrôle de la vitesse moyenne

L'app Radars vous alerte quand vous approchez d'un radar de contrôle de la vitesse moyenne. Un son d'avertissement est émis, l'horizon brille et le symbole suivant apparaît :



Au début de la zone de contrôle de vitesse, trois sons de carillon sont émis. Le son d'avertissement dépend de votre vitesse :

- Son faible : vous roulez sous ou à la limitation de vitesse.
- Son fort : vous dépassez la limitation de vitesse.

Le bouton Signaler un radar est remplacé par une barre de couleur avec le message **Contrôle de la vitesse moyenne**. Votre vitesse moyenne est calculée et s'affiche dans la barre de couleur. Cela vous permet de voir si votre vitesse moyenne dans la zone dépasse la limitation de vitesse.



La couleur de la barre et la couleur de l'horizon dépendent de votre vitesse :

- Le bleu indique que vous roulez sous ou à la limitation de vitesse.
- L'orange indique que vous roulez jusqu'à 5 km/h ou 5 m/h au-dessus de la limitation de vitesse.
- Le rouge indique que vous dépassez la limitation de vitesse de plus de 5 km/h ou 5 m/h.

**Remarque** : il est possible que votre vitesse actuelle soit au-dessus de la limitation et que votre vitesse moyenne soit en-dessous, et inversement.

Un son d'avertissement est émis dans les cas suivants :

- Si vous dépassez la limitation de vitesse de plus de 5 km/h ou 5 m/h, deux sons de carillon forts sont émis. Si vous restez au-dessus de la limitation de vitesse dans la zone de vitesse moyenne, le son d'avertissement n'est pas répété.
- Si vous repassez sous la limitation de vitesse, puis la dépassez de nouveau de plus de 5 km/h ou 5 m/h, les deux sons de carillon forts sont émis une nouvelle fois. Pour éviter que le son d'avertissement ne soit répété chaque fois que vous dépassez la limitation de vitesse, il n'est répété qu'une fois toutes les 10 minutes pendant que vous traversez la zone de vitesse moyenne.

À la fin de la zone, deux sons de carillon sont émis et vous pouvez voir votre vitesse moyenne finale.

# Signaler un radar

Si vous passez devant un radar et ne recevez aucune alerte, vous pouvez le signaler en touchant le bouton **Signaler un radar**. Votre rapport est envoyé à TomTom et, une fois validé, partagé avec l'ensemble des abonnés aux Radars TomTom. Vous pouvez toucher le bouton **Annuler** dans les cinq secondes qui suivent pour annuler le signalement d'un radar.

Vous pouvez uniquement signaler les radars fixes et mobiles.

Le bouton de signalement est configuré par défaut sur les radars mobiles. Un radar mobile signalé est mémorisé dans l'app TomTom Radars pendant trois heures.



Si vous faites glisser votre doigt sur l'écran vers la droite, le bouton change et vous permet de signaler des radars fixes. Les radars fixes sont stockés définitivement. Les points de défilement vous indique dans quel sens vous avez fait glisser votre doigt.



Si vous faites glisser votre doigt sur l'écran vers la gauche, le bouton reprend son aspect d'origine pour signaler les radars mobiles.

#### Supprimer un radar

Le bouton Signaler un radar devient **Supprimer radar** à l'approche d'un radar, et conserve cet état pendant cinq secondes après avoir dépassé l'emplacement.

Vous pouvez supprimer tous les types de radars à l'exception des radars de contrôle de la vitesse moyenne.

Touchez le bouton **Supprimer radar** pour signaler le retrait d'un radar à TomTom et aux autres abonnés au service Radars. Vous pouvez toucher le bouton **Annuler** dans les cinq secondes qui suivent pour annuler la suppression d'un radar.



Si l'avertissement de radar signale un radar mobile et que vous n'avez pas appuyé sur le bouton **Supprimer radar**, le message **Le radar était-il toujours là ?** s'affiche une fois que vous avez dépassé l'emplacement indiqué pour ce radar. Appuyez sur **Non** si le radar n'existe plus à cet endroit ou sur **Oui** si le radar est toujours présent.



# Votre abonnement à l'app TomTom Radars

#### Acheter un nouvel abonnement Radars

Pour souscrire à un nouvel abonnement, procédez comme suit :

- 1. Démarrez l'app TomTom Radars.
- 2. Touchez S'abonner en haut de l'écran.
- 3. Choisissez un abonnement dans la liste des services Radars.
- 4. Créez un compte TomTom ou connectez-vous à votre compte TomTom existant.

**Conseil** : si vous possédez déjà un appareil de navigation TomTom, nous vous conseillons d'ouvrir un nouveau compte TomTom pour votre iPhone en utilisant une adresse e-mail différente. Pour en savoir plus sur les comptes TomTom, rendez-vous sur tomtom.com/mytomtom.

Votre achat est finalisé dans l'App Store d'Apple.

#### Contrôle de votre abonnement

Vous pouvez contrôler l'état de votre abonnement à tout moment en touchant **Boutique TomTom** dans le menu Paramètres.

Dans un délai maximal de 7 jours avant l'expiration de votre abonnement, l'app affiche un message pour vous avertir que l'abonnement approche de sa date de renouvellement. Ce message est répété un jour avant l'expiration de votre abonnement.

#### Renouvellement de votre abonnement

Vous pouvez renouveler votre abonnement après son expiration ou le prolonger avant son expiration.

Pour renouveler un abonnement ayant expiré, procédez comme indiqué ci-dessous.

- 1. Touchez le bouton Paramètres dans l'angle inférieur droit du mode conduite.
- 2. Touchez Boutique TomTom.
- 3. Choisissez l'abonnement que vous souhaitez renouveler.
- 4. Connectez-vous à votre compte TomTom existant.

Conseil : pour en savoir plus sur les comptes TomTom, rendez-vous sur tomtom.com/mytomtom.

Votre achat est finalisé dans l'App Store d'Apple.

#### **Restauration d'un abonnement Radars**

Si vous vous êtes abonné au service Radars dans l'app Navigation TomTom pour iPhone, vous pouvez utiliser la procédure de restauration pour activer votre abonnement dans cette app également.

Pour restaurer un abonnement, procédez comme suit :

- 1. Démarrez l'app.
- 2. Touchez S'abonner en haut de l'écran.
- 3. Touchez Restaurer les achats.

- 4. Connectez-vous à votre compte TomTom existant.
- 5. Lorsque vous y êtes invité, entrez votre mot de passe iTunes. Vos abonnements sont restaurés.

# **Paramètres**

### Modification des paramètres

Pour modifier l'apparence et le comportement de l'app, touchez le bouton **Paramètres** dans l'angle inférieur droit du mode conduite.

### Son d'avertissement

Touchez cette option pour activer ou désactiver les sons d'avertissement de l'app. Quand les sons d'avertissement sont désactivés, aucun avertissement sonore n'est donné par l'app.



Déplacez le curseur de la gauche vers la droite pour augmenter le volume des sons d'avertissement par rapport au son des autres applications de votre appareil.

Le curseur du volume n'apparaît que lorsque les sons d'avertissement sont activés.

#### Avertissements de radars

Touchez **Types de radars** pour activer ou désactiver les avertissements pour les <u>types de radars</u> suivants :

- Radars fixes.
  Ce type de radar vérifie la vitesse de passage des véhicules et se situe à un emplacement fixe.
- Radars mobiles.
  Ce type de radar vérifie la vitesse de passage des véhicules et n'est pas fixe.
- Contrôles de vitesse moyenne.

Il s'agit des routes sur lesquelles votre vitesse moyenne est contrôlée sur une portion donnée.

- Radars de feu rouge.
  Ce type de radar contrôle les véhicules qui ne respectent pas les feux de signalisation. Il peut s'agir de radars de feu rouge avec ou sans détection de la vitesse.
- Zones de radars mobiles fréquents
  Ce type d'avertissement indique les lieux où des radars mobiles sont souvent utilisés.

#### **Temps avant l'avertissement**

Touchez cette option pour définir le temps devant s'écouler entre l'avertissement et le moment où vous dépassez le radar.

Vous avez le choix entre 10, 15 et 20 secondes.

### Unités de distance

Vous pouvez choisir d'utiliser les kilomètres et les mètres ou les miles et les yards pour l'ensemble des distances et des vitesses.

### **Multitâche**

Touchez cette option pour activer ou désactiver la fonction multitâche pour l'app. Lorsque la fonction multitâche est activée, l'app continue de s'exécuter lorsque vous utilisez une autre app. Vous pouvez <u>masquer l'app</u> et continuer à recevoir des avertissements en fonction du <u>style de notification</u> défini sur votre appareil.

# **Boutique TomTom**

Touchez Boutique TomTom pour acheter ou renouveler l'app.

### Présentation assistée

Touchez Présentation assistée pour voir un guide sur l'utilisation de l'app.

# À propos de cette app

Touchez À propos de pour en savoir plus sur l'app et obtenir la liste des pays pris en charge, connaître les avis sur le copyright et la licence.

# **TomTom Car Kit**

Activez cette option pour garder la <u>connexion Bluetooth avec votre kit voiture</u> active, même en cas d'absence d'avertissement.

# Addendum

#### Important : avis de sécurité et avertissements

#### GPS (Global Positioning System) et GLONASS (Global Navigation Satellite System)

Les systèmes GPS (Global Positioning System) et GLONASS (Global Navigation Satellite System) sont des systèmes qui s'appuient sur les satellites pour fournir des informations d'emplacement et de temps partout dans le monde. Le système GPS est utilisé et contrôlé sous l'entière responsabilité du Gouvernement des États-Unis d'Amérique, à qui incombe la disponibilité et la précision du système. Le sytème GLONASS est utilisé et contrôlé sous l'entière responsabilité du Gouvernement de Russie, à qui incombe la disponibilité et la précision du système. Tout changement dans la disponibilité et la précision des systèmes GPS et GLONASS ou dans les conditions de l'environnement risque d'affecter le fonctionnement de cet appareil. TomTom décline toute responsabilité quant à la disponibilité et la précision des systèmes GPS et GLONASS.

#### Utiliser avec précaution

L'utilisation de produits TomTom pour la navigation ne dispense en aucun cas de l'observation des règles de sécurité routière en vigueur.

#### Conseils de sécurité

#### Messages de sécurité

Veuillez lire et tenir compte des conseils de sécurité suivants :

- Vérifiez régulièrement la pression de vos pneus.
- Faites régulièrement entretenir votre véhicule.
- Les médicaments peuvent influer sur votre capacité à conduire.
- Mettez toujours votre ceinture de sécurité, le cas échéant.
- Ne conduisez pas après avoir bu.
- La plupart des accidents ont lieu à moins de 5 km du domicile.
- Respectez le code de la route.
- Utilisez toujours vos clignotants.
- Toutes les 2 heures, faites une pause d'au moins 10 minutes.
- Gardez votre ceinture de sécurité attachée.
- Restez à une distance raisonnable du véhicule précédent.
- Avant de partir à moto, ajustez correctement votre casque.
- Lorsque vous conduisez une moto, portez toujours des vêtements et des équipements de protection.
- Lorsque vous conduisez une moto, soyez toujours très vigilant et anticipez.

#### Avions et hôpitaux

L'utilisation des périphériques munis d'une antenne est interdite dans la majorité des avions, des hôpitaux et bien d'autres environnements. Cette app ne doit pas être utilisée en de tels lieux.

#### REMARQUE SPÉCIALE RELATIVE À LA CONDUITE EN CALIFORNIE ET DANS LE MINNESOTA

Le California Vehicle Code Section 26708 « Matériel gênant ou réduisant la vision du conducteur » autorise l'installation d'un appareil de navigation sur le pare-brise selon les dispositions suivantes : « Un GPS (Global Positioning System) portable, pouvant être installé dans un carré de 17,8 cm dans l'angle inférieur du pare-brise, le plus éloigné du conducteur, ou dans un carré de 12,7 cm dans l'angle inférieur du pare-brise, à proximité du conducteur et en dehors de la zone de déploiement de l'airbag, si le système est uniquement utilisé pour une navigation de porte à porte lorsque le véhicule motorisé fonctionne. » En Californie, les conducteurs ne doivent pas utiliser une ventouse de fixation sur leurs vitres latérales ou arrières.

**Remarque** : cette section du California Vehicle Code s'applique à toute personne conduisant en Californie et non uniquement aux résidents de l'État de Californie.

La réglementation Minnesota State Legislature Statutes section 169.71, sous-division 1, section 2 stipule que « Il est interdit de conduire ou manœuvrer le véhicule avec des objets suspendus entre le conducteur et le pare-brise autres que les pare-soleil, les rétroviseurs et les appareils de paiement de péage électroniques ».

**Remarque** : cette loi du Minnesota s'applique à toute personne conduisant au Minnesota et non uniquement aux résidents du Minnesota.

TomTom Inc. décline toute responsabilité concernant les amendes, les pénalités ou les dommages découlant du non-respect de cette notice. Lorsque vous conduisez dans des états imposant des restrictions de fixation sur pare-brise, TomTom recommande l'utilisation du disque de fixation adhésif ou du kit de fixation alternatif, qui inclut plusieurs options de fixation des appareils TomTom sur le tableau de bord et les grilles de ventilation. Pour plus d'informations sur ces options de fixation, rendez-vous sur <u>tomtom.com</u>.

#### Ce document

Le plus grand soin a été apporté à la préparation de ce document. Cependant, en raison du développement continuel du produit, certaines informations peuvent ne pas être tout à fait à jour. Les informations publiées dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

TomTom décline toute responsabilité en cas d'omissions ou d'erreurs techniques ou d'édition dans le présent manuel, ainsi qu'en cas de dommages accidentels ou indirects résultant du contenu ou de l'utilisation de ce document. Ce document contient des informations protégées par droits d'auteur. Toute photocopie ou reproduction, sous quelque forme que ce soit, de tout ou partie de ce document est soumise à l'autorisation écrite préalable de TomTom N.V.

# Informations de copyright

© 2013 TomTom. Tous droits réservés. TomTom et le logo TomTom (« deux mains ») font partie des marques déposées appartenant à TomTom N.V. ou l'une de ses filiales. L'utilisation de ce produit est régie par notre garantie limitée et le contrat de licence utilisateur final, que vous pouvez consulter à l'adresse suivante : tomtom.com/legal.

© 2013 TomTom. Tous droits réservés. Ce contenu est breveté et fait l'objet d'une protection du copyright, une protection des droits de base de données et/ou d'autres droits de propriété intellectuelle détenus par TomTom ou ses fournisseurs. En utilisant ce contenu, vous acceptez et vous vous engagez à respecter les termes du contrat de licence. Toute copie ou divulgation non autorisée de ce contenu pourra engager la responsabilité civile et pénale du contrefacteur.

Ordnance Survey © Droit d'auteur de la couronne Numéro de licence 100026920. Source de données © 2013 TomTom Tous droits réservés.

iPhone et iPad sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cette app ou de sa conformité aux normes de sécurité et d'application de la réglementation.